



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

CERTYFIKAT ZWOLNIENIA STATKU RYBACKIEGO FISHING VESSEL EXEMPTION CERTIFICATE

Dla nowego / istniejącego* statku rybackiego
For a new / existing* fishing vessel

Nr/No.:

Wydany na podstawie postanowień
Issued under the provisions of

.....
(nazwa odpowiedniego aktu prawnego wydanego przez państwo bandery / name of the relevant measure introduced by the Flag State)

oraz zgodnie z postanowieniami
and under the provisions of

DYREKTYWY 97/70/WE USTANAWIAJĄCEJ ZHARMONIZOWANY SYSTEM BEZPIECZEŃSTWA
OF COUNCIL DIRECTIVE 97/70/EC SETTING UP A HARMONIZED SAFETY REGIME
DLA STATKÓW RYBACKICH O DŁUGOŚCI 24 M I WIĘKSZEJ
FOR FISHING VESSELS OF 24 METRES IN LENGTH AND OVER

W IMIENIU RZĄDU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
UNDER THE AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND

przez

by
(pełna nazwa urzędowa upoważnionej instytucji / full official designation of the authorized organisation)

Dane dotyczące statku / Particulars of the vessel

Nazwa statku Name of the ship	Sygnal rozpoznawczy Distinctive numbers or letters	Port macierzysty Port of registry	Długość Length

NINIEJSZYM STWIERDZA SIĘ, ŻE
THIS IS TO CERTIFY

statek na podstawie upoważnienia nadanego w prawie
that the ship is, under the authority conferred by regulation
został zwolniony z wymagań
exempted from the requirements of

Warunki, jeśli istnieją, na jakich wydano niniejszy Certyfikat zwolnienia:
Conditions, if any, on which the Exemption Certificate is granted:

*Niepotrzebne skreślić. / Delete as appropriate.

Niniejszy certyfikat jest ważny do

This Certificate is valid until

pod warunkiem, że Certyfikat zgodności statku rybackiego,
subject to the Fishing Vessel Certificate of Compliance,
którego niniejszy Certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
to which this Certificate is attached, remaining valid.

Wystawiono

Issued at

.....
(Miejscowość, data / Place, date)

Pieczęć / Seal

.....
Podpis / Signature

W przypadku podpisania należy potwierdzić poniższe oświadczenie:

If signed the following paragraph is to be added:

NIŻEJ PODPISANY OŚWIADCZA, ŻE ZOSTAŁ WŁAŚCIWIE UPOWAŻNIONY DO WYSTAWIENIA NINIEJSZEGO CERTYFIKATU
THE UNDERSIGNED DECLARES THAT HE IS DULY AUTHORISED TO ISSUE THIS CERTIFICATE.

.....
Podpis / Signature

**POTWIERDZENIE PRZEDŁUŻENIA WAŻNOŚCI CERTYFIKATU NA OKRES KARENCJI,
GDY STOSUJE SIĘ PRAWIDŁO I/11 UST. 1**

**ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE
FOR A PERIOD OF GRACE WHERE REGULATION I/11 (1) APPLIES**

Ten certyfikat, zgodnie z prawidłem I/11 ust. 1, będzie ważny do dnia:

This certificate shall, in accordance with Regulation I/11 (1), be accepted as valid until

.....
Miejscowość, data / Place, date

Pieczęć / Seal

.....
Podpis / Signature

**POTWIERDZENIE PRZEDŁUŻENIA WAŻNOŚCI CERTYFIKATU
DO CHWILI DOJŚCIA DO PORTU PRZEGLĄDU LUB NA OKRES KARENCJI,
GDY STOSUJE SIĘ PRAWIDŁO I/11 UST. 2 LUB PRAWIDŁO I/11 UST. 4**

**ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE
UNTIL REACHING THE PORT OF SURVEY OR FOR A PERIOD OF GRACE
WHERE REGULATION I/11 (2) OR REGULATION I/11 (4) APPLIES.**

Ten certyfikat, zgodnie z prawidłem I/11 ust. 2 / prawidłem I/11 ust. 4*, będzie ważny do dnia:

*This certificate shall, in accordance with Regulation I/11 (2) / Regulation I/11 (4) *,
be accepted as valid until:*

.....
Miejscowość, data / Place, date

Pieczęć / Seal

.....
Podpis / Signature

***Niepotrzebne skreślić. / Delete as appropriate.**